

## Dodatok č. 1

### k DOHODE O SPOLUPRÁCI z 2.7.2018

uzavretej v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. – Obchodného zákonníka

medzi

**Park kultúry a oddychu**, Hlavná 50, 080 01 Prešov  
zastúpený : Mgr. Edita Hudáková – riaditeľka  
IČO : 00187437  
DIČ : 2021225272  
Bankové spojenie - IBAN:SK1502000000000000730572  
( ďalej len PKO )

a

**Občianske združenie Folklórneho súboru Šarišan**  
080 06 Podhradík 9  
zastúpené: Jozef Karahuta – štatutár  
IČO : 51127202  
Bankové spojenie – IBAN:SK9411110000001459765001  
( ďalej len Združenie )

## I.

### Predmet dodatku

Predmetom dodatku sú zmeny

1/ v **Čl. I. Zmluvné strany** – po zmene:

Park kultúry a oddychu , Hlavná 50 , 080 01 Prešov  
zastúpený : **MSc. Barbora Rusiňáková – riaditeľka**  
IČO : 00187437  
DIČ : 2021225272  
Bankové spojenie - IBAN:SK1502000000000000730572  
(ďalej len PKO)

a

Občianske združenie Folklórneho súboru Šarišan  
080 06 Podhradík 9  
zastúpené: Jozef Karahuta – štatutár  
IČO : 51127202  
Bankové spojenie – IBAN:SK9411110000001459765001  
(ďalej len Združenie)

2/ v **Čl. III. Realizácia dohody v bode 2. Združenie sa zaväzuje:**

- v texte „mesačne odvádzať PKO podiel na tržbách z vystúpení FS Šarišan v pevne stanovenej výške 500,00 € (slovom „päťsto eur“) do 20. dňa nasledujúceho

kalendárneho mesiaca za predchádzajúci mesiac na účet PKO uvedený v hlavičke tejto Dohody“

- **sa mení suma 500,00 €** (slovom „päťsto eur“) **na sumu 250,00 €** (slovom „dvesto päťdesiat eur“)

## II.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli na platnosti tohoto dodatku č. 1 do **31.7.2021**.
2. Ostatné náležitosti Dohody o spolupráci z 2.7.2018, pokiaľ neodporujú tomuto dodatku, zostávajú v platnosti .
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
4. Tento dodatok môže byť upravený alebo doplnený vzájomnou písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
5. Dodatok je vyhotovený v 2 origináloch, z ktorých každá strana obdrží jeden.

## Čl. III.

### Ochrana osobných údajov

1. Spracúvanie a ochranu osobných údajov fyzickej osoby upravuje:
  - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej ako „Nariadenie GDPR“,
  - a Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej ako „Zákon 18“.
2. Zákonnosť spracúvania osobných údajov zmluvných strán obsiahnutých v tejto zmluve je v zmysle
  - čl. 6, ods. 1., písm. b) Nariadenia GDPR, resp. § 13, ods. (1), písm. b) Zákona 18.
3. Identifikačné a kontaktné údaje zmluvných strán (obchodné meno, sídlo, štát, IČO, DIČ, IČ DPH, údaje z obchodného registra / živnostenského registra, údaje o banke a bankovom účte, titul, meno a priezvisko oprávnenej osoby konať, číslo OP, podpis, tel. číslo, email, ostatné osobné údaje obsiahnuté v tejto zmluve) sú spracúvané za účelom určenia zmluvných strán a plnenia predmetu tejto zmluvy (vystavenie daňového dokladu – faktúry, jej úhrady a spracovaniu v účtovníctve, vzájomná komunikácia počas trvania tejto zmluvy a po skončení tejto zmluvy v súvislosti so zmluvou, ...) a v zmysle registratúrneho poriadku jednotlivých zmluvných strán, resp. v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ budú aj uchovávané a archivované.
4. Zodpovedná osoba DPO – kontaktné údaje na zodpovednú osobu zmluvných strán sú uverejnené na webovom sídle príslušnej zmluvnej strany (v prípade, ak je určená).
5. Dotknutá osoba má v zmysle Nariadenia GDPR, resp. Zákona 18 právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietat' spracúvanie osobných údajov, právo podať návrh na začatie konania (čl. 77 / § 100) a na spracovanie osobných údajov, ktoré sa zakladá na udelení súhlasu so spracúvaním osobných údajov, má právo svoj súhlas na

spracovanie osobných údajov kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 79 Zákona 18. Táto mlčanlivosť platí aj po ukončení tejto zmluvy.
7. Identifikácia (možných) príjemcov:
  - Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru

V Prešove 10.5.2021